

世界文学名著
全译本




格林童话全集

Grimm's fairy tales

—— [德] 格林兄弟◎著 李燕梅◎译 ——



 煤炭工业出版社



格林童话全集

Grimm's fairy tales

—— [德] 格林兄弟◎著 李燕梅◎译 ——

煤炭工业出版社

· 北 京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

格林童话全集 / (德) 格林兄弟著; 李燕梅译. --
北京: 煤炭工业出版社, 2016

ISBN 978 - 7 - 5020 - 5085 - 6

I. ①格… II. ①格… ②李… III. ①童话—德国—
近代 IV. ①I516.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 305415 号

格林童话全集

著 者 (德) 格林兄弟

译 者 李燕梅

责任编辑 马明仁

责任校对 郭浩亮

封面设计 新吉乐夫

出版发行 煤炭工业出版社(北京市朝阳区芍药居 35 号 100029)

电 话 010 - 84657898 (总编室)

010 - 64018321 (发行部) 010 - 84657880 (读者服务部)

电子信箱 cciph612@126.com

网 址 www.cciph.com.cn

印 刷 北京楠萍印刷有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 710mm × 1000mm^{1/16} 印张 17^{1/2} 字数 280 千字

版 次 2016 年 3 月第 1 版 2016 年 3 月第 1 次印刷

社内编号 7936 定价 27.00 元

版权所有 违者必究

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,本社负责调换,电话:010 - 84657880

目 录

青蛙王子	1
森林里的小屋	3
二流子	6
玛林姑娘	7
三根羽毛	11
六人战胜国王	13
能歌善舞的小百灵鸟	17
滑稽大哥	20
本领超群的四兄弟	24
穷苦人和有钱人	27
聪明的厄尔赛	29
三个军医	30
爱人罗兰	32
烈火炼出了年轻人	34
三个幸运的家伙	35
本领高强的猎人	36
无手姑娘	39
金孩子	42
天堂里的裁缝	44
科尔泊斯先生	45
穷磨工和小花猫	45
蜂王	48
石竹花	49
棒小伙	51
狐狸和鹅	56
有智慧的人	57
乌鸦	59
十二个猎人	62
坟墓里的穷孩子	63
放鹅的女孩	66

三种语言	68
魔鬼和他的外婆	70
舞鞋的秘密	72
玫瑰公主	75
莴笋姑娘	77
聪明的小裁缝	79
不来梅镇的音乐家	81
两个费迪南	82
蛤蟆的童话	84
我的儿子刺猬汉斯	85
勇敢的小裁缝	87
灰姑娘	91
熊皮人	95
金山国王	98
聪明的农家女	101
金鸟	102
渔夫和他的妻子	106
麦秸、煤块和豆子	109
三个纺线的女人	111
一桩好买卖	112
狼与人	114
狼与狐狸	115
老爹和孙子	117
生命之水	117
穿寿衣的小孩	121
荆棘丛中的犹太人	121
玻璃瓶里的妖精	123
兔子的未婚妻	126
虱子与跳蚤	127
马利亚领养的女孩	129
鹳鹤和熊	130
两个旅行家	132
不孝的儿子	138
狐狸和干妈	139
狐和猫	139
千块皮	140
三片魔叶	142

三个黑公主	143
克诺伊斯特的三个儿子	145
强盗未婚夫	145
真正的新娘	146
机灵的骗子和他的老师	151
天上的连枷	152
两个国王的孩子	153
猫和老鼠交朋友	157
魔鬼的脏兄弟	158
甜稀饭	160
傻大胆学发抖	161
干爹先生	167
固执的孩子	168
奇特的乐师	168
狼和七只小山羊	169
赌鬼罕斯	171
幸运的罕斯	173
罕斯娶妻	175
十二个王子	175
小土地精	179
森林仙子	181
两只小鸟	184
万能博士	187
汉塞尔和格蕾特尔	188
风雪婆婆	193
约灵德和约灵革尔	195
七只乌鸦	197
会变出饭菜的桌子,会吐金子的驴和会自动从口袋里跳出来的小棒子	198
懒惰的纺纱女人	204
会唱歌的骨头	205
背包、帽子和号角	206
大拇指	210
白雪公主	214
小仙子	218
死神教父	220
大拇指旅行记	222
老苏尔坦	225

六只天鹅	226
嘴儿像鸫鸟的国王	229
年轻的英国人	232
长鼻子的小矮人	240
麻雀和兔子	252
长着三根金头发的魔鬼	253
蜜蜂和雄蜂打官司	255
蝉和猫头鹰	256
有诸神庇护的树	256
孔雀和赫拉	257
小偷与烛台	257
山羊胡子	257
狐狸和龙	258
西莫尼德	258
蚂蚁和苍蝇	259
过路人和强盗	259
秃顶和苍蝇	259
驴和骗猪	260
秃顶和秃子	260
墨耳库里乌斯与两个女人	260
三兄弟	261
话谜	262
强壮的汉思	262
伟大的庞培和他的战士	265
朱诺、维纳斯和母鸡	266
旅人和大乌鸦	266
蛇和蜥蜴	266
猴子和两个旅人	267
狼	267
小红帽	267
金 鹅	270

青蛙王子

很久以前，人们的梦想还能够实现。有一个国王，他有几个漂亮的女儿。最小的女儿长得最漂亮，太阳每次看到她都不禁对她的美貌惊诧不已。

离王宫不远有一个幽暗的大森林，在森林里的一棵老榎树下边有一口井。天气变热时小公主便常常到井水边玩儿，百无聊赖之际她就取出一个金球来向空中扔着玩，她最心爱的玩具就是这个金球了。

有一回，小公主接金球的时候，小金球却没有落在小公主的手上，落到了地上滚进了井水中。公主眼睁睁地看着自己的小金球掉到了井水里，不见了踪影。而且水太深了，不论小公主怎么努力捞也捞不到。于是她就伤心地哭了起来，声音也越哭越大。当她哭得最凶时，她听到了有人对她说：“公主，出什么事了？你为什么哭泣啊？你哭得这么伤心，就连石头都被你的哭声打动了！”小公主四下打量想知道声音从哪里传过来的，可是除了一只从井水里探出头的丑陋的青蛙之外，没有别的东西了！“是你吗？丑陋的小家伙？”她说，“我最喜欢的小金球掉进井水里了，我才会大哭。”说完，她又伤心地哭了起来。

“嘿！不要哭了。”青蛙答道，“我能帮你一个忙，不过，要是我能够把小金球取出给你，你要怎样感谢我呢？”“如果你能够帮助我找回那个小金球，无论你想要什么，我都会给你！”小公主答道，“包括我的衣服、我的珍宝，就是连我的金帽子都能够给你！”

青蛙说：“你的衣服、你的珠宝、你的金帽子我都不要。如果你能够喜欢我，答应和我交朋友，让我和你一块儿玩耍，陪你一起坐在你的小桌旁，用你的小金盆一起吃东西，还让我喝你小金杯里的饮料，并且还要在你的小床上休息。假如你能够答应这些，我就去井底替你把金球捡回来。”

“噢，好啊！”小公主说道，“我全部答应你的要求，但你一定要把我的小金球给我找回来！”可是公主心里却在想：“这只笨头笨脑的青蛙废话实在不少，胆敢这样要求我！它的任务就是帮我把球给捞上岸来，然后自己乖乖地返回到它的同伴中去，妄想和我成为朋友，根本是天方夜谭！”

青蛙听到小公主的许诺，立刻便跳进了井里，过了一阵子，它就叼着金球晃悠悠地游了上来。青蛙将小金球放到了草地上。小公主一看见自己的小玩具就非常高兴，拾起来就向城堡里跑去。“等等我！”青蛙在小公主身后喊着，“带上我啊，你这样跑我哪里能够跟得上呢？”然而无论它在后面怎样大声地喊叫，小公主就好像完全没有听到一样，头也不回地跑回家去，马上就把它忘干净了。

第二天，小公主同之前一样与国王一同坐在桌旁吃饭。这时，有某种东西爬动的声音从大理石楼梯那边传了过来。很快，她就听到了敲门声：“小公主，替我打

开门!”

小公主好奇地跑过去打开了门一看，原来竟是那只帮助她捞金球的青蛙！小公主惊慌失措地“砰”的一声把门重重关上，急忙继续回到她座位上用餐，可是国王发现她慌慌张张的样子问道：“我的孩子，你为什么慌张呀，难道是门外有坏人想要带走你吗？”“不，亲爱的爸爸，不是什么坏人。”她答道，“不过是只丑陋的青蛙。”“青蛙为什么来找你呀？”于是小公主将昨天发生在井边的事和国王说了，外边又传来了青蛙的第二次敲门声：“小公主！快点过来给我开门啊！难道你把昨天在泉边亲口对我允诺的话都忘干净了吗？快点把门打开吧！”国王说：“你许下的诺言就必须兑现。快点去开门吧，让它进屋里来。”小公主非常不情愿地走过去打开了门，于是青蛙跳到屋来，跟着小公主来到了桌边。“小公主，我能够坐在你身边吧。”青蛙又说道。小公主心里十分不情愿，可是看到国王严厉的眼神，也只好让那只青蛙上了凳子，然后又跳上桌子，而且青蛙吃得津津有味，小公主却感到难以咽下。

青蛙说道：“我吃饱了，特别的满足。现在你应该带我到你的房间休息了。请把你的锦缎床铺铺好，咱们一块儿休息吧。”

小公主一听就哭了起来，她不喜欢浑身冰凉丑陋的青蛙，然而它竟然要在她的干净整齐的小床上睡觉！但是国王却非常严厉地低头不理她！小公主没有任何办法，也只能用两个小指头夹着那只丑陋的青蛙，把它带到了自己的房间，然后它扔在墙角里。等到她上床睡觉时，青蛙又叫开了：“小公主，我十分累，把我放到你的床上去，我一定要跟你睡觉。否则，我就去告诉你的父亲。”听到这里公主很恼火，拎起青蛙使劲冲墙上一摔，说道：“闭上嘴！你这只可恶的青蛙！”

然而奇怪的事却发生了，青蛙撞到墙壁落到地上却变成了一个长相英俊、长着一双漂亮善良的眼睛、身上穿着华丽服饰的王子！原来他被一个讨厌的巫婆用魔法变成了丑陋的青蛙，囚禁到了井水里，也只有小公主才能够破除巫婆的魔法。

后来，根据国王的旨意，这位英俊王子成了小公主心爱的伴侣，他们将一起返回王子从前所在的那个国家。

次日清晨，当太阳升上天空将他们从睡梦中唤醒时，一辆八匹马拉的马车到了，白色的鸵鸟毛装点着马头，马身上都佩着金链子。王子的随从，忠心耿耿的亨利站在车后，在主人中了魔法被变成青蛙以后，忠心耿耿的亨利伤心极了，为避免他的心由于难过而破碎，他让人在自己胸口上安了三个铁箍。眼下马车要把王子接回他的王国，忠心耿耿的亨利在车上安顿好他们之后，自己又坐回车后，他看到王子又恢复了从前的模样，十分愉快。马车走了一会儿，车后传来东西破裂的声音，王子回头喊道：“亨利，马车出问题了！”亨利大声说：“不，主人，马车没有问题，是我胸前的铁箍发出的声音。当你变成青蛙被困在井里时，我十分难过，因此在胸口安了三个铁箍！”途中又传来两次东西破裂的声音，王子又觉得是马车出了问题，实际上还是忠心耿耿的亨利由于王子获救和生活美满而把心口上的铁箍都崩断了。

森林里的小屋

在很久很久以前，有一对夫妻，他们一共有三个女儿，因为生活贫困，他们在森林边上搭了一间小茅屋，以砍柴为生。

为了能够多砍一些柴，丈夫在早上出门后，需要妻子做好午饭后让大女儿给爸爸送到林子里。爸爸对大女儿说道：“我用黄色的果子做记号，你只需要按照记号走就能找到我。”

于是大女儿便提着妈妈做好的午饭给爸爸送去，但是她走进林子以后却怎么都找不到爸爸说的黄色果子的标记。原来是这样的，父亲撒下的作为标记的黄色果子被林子中的小鸟小动物们给全部吃光了。

于是大女儿只好一直往前走，可是她走到天黑也没找到爸爸，并且连回到家的路她也已经找不到了。正当这时，林子里突然刮起了大风，大风吹在树叶上沙沙作响，还不时传来几声习惯黑夜生活的猫头鹰的叫声。大女儿感到害怕极了，于是她开始拼命地向前跑，就连手中的饭盒也不知掉到哪里去了。也不知跑了多长时间，她看到前面有一点点光亮，是从一间小木屋里照出来的。她特别高兴，马上跑过去敲了敲门，一个苍老的声音从屋子里传了出来：“门没有锁，自己进来吧。”

于是她推开了门，看见一个满头银发的老爷爷坐在桌子旁边，他那白花花的胡子从桌子旁边一直垂到地上，他脚边蹲着一只公鸡、一只母鸡，还有一头奶牛。

“有什么事情吗，小姑娘？”老人问道。

大女儿立刻哭了起来，她将自己下午的遭遇告诉了老人，并且请求老人给她一点儿东西吃，再让她在这里住上一晚。老头儿转过头对着在他脚边蹲着的公鸡、母鸡，还有奶牛说：

“美丽的小母鸡，
潇洒的小公鸡，
还有我那俊俏的花母牛，
你们同意她待在这里吗？”

就在这时，从老头的脚边传来“同意，同意，同意”的声响。

这时，白胡子老头儿让小姑娘用厨房里的食物给他们做一顿丰盛的晚餐。姑娘来到了厨房，发现里面的食物还真是特别的齐全，应有尽有，于是她烧了一顿美味、丰盛的晚餐。她把做好的饭菜端上桌来，只顾着自己大吃起来，吃完后，她问老头儿：“那今天晚上我住在哪里呢？”

白胡子老头儿脚边的公鸡、母鸡，还有花母牛齐声说：

“你不给鸡吃食物，
也不给牛吃食物，

就只管你自己吃，
看你现在睡在哪里！”

这时，白胡子老爷爷说：“你到楼上睡吧，屋子里面有两张床，柜子里有新的被单，你把它们都收拾整齐，一会儿我会上去睡觉的。”

大女儿到了楼上只收拾了一张床，也不等老爷爷上楼，就自己倒在床上睡着了。白胡子老爷爷上楼的时候，她已经睡得非常熟了。老人非常无奈地摇了摇头，打开地窖的门，把她关进了地窖。

那天天黑以后，爸爸回到家里，一进门他就对妻子说道：“你怎么搞的嘛，今天我干了一天的活儿，可是到现在一点儿东西都没吃，你让大女儿送给我的饭在哪里呢？连她的影子我都没见着。”

妻子听后非常吃惊，连忙说：“不对啊，我们的大女儿不到中午就提上我为你做好的午餐进林子了，你怎么没有见到她呀？她去哪儿了呢？”夫妻俩一夜难眠，为大女儿担心，希望她能够平安地回家。

第二天，爸爸又让二女儿给他送午餐，爸爸对二女儿说道：“今天我改用绿颜色的果子做记号，这一次你一定不会走迷路的，原因是这绿色的果子比昨天的黄色果子要大，你一定能够看见的。”

还不到中午，妻子便做好了饭菜。妈妈叫来了二女儿，告诉她：“你今天一定得看清楚，爸爸用来做标记的是大大的绿色果子，千万不要像你姐姐那样走丢了。”

二女儿答应了，提上饭盒便进了林子。但是，她和大女儿一样，完全看不到什么绿果子，因为小鸟和小动物们早就把它们都给吃光了。

到了晚上，二女儿就像大女儿那样迷路了，巧的是，她也顺着灯光找到了森林小屋，向白胡子老爷爷要一些食物来充饥，并且向老爷爷借宿。

白胡子老头儿又问蹲在他脚边的公鸡、母鸡，还有奶牛：

“美丽的小母鸡，
潇洒的小公鸡，
还有我那英俊的花母牛，
请问你们同意吗？”

老人脚边同样传来了“同意，同意，同意”的声音。

在这之后发生了同昨天大女儿遇到的一样情形，结果二女儿也被白胡子老头关进地窖里了。

第三天，父亲让三女儿给他送午餐，母亲嚷嚷了起来：“不能送，我们现在已经失去了两个女儿，难道就连我们唯一的小女儿你也不放过吗？”

父亲说：“你尽管放心，我们小女儿最聪明，她绝对不会迷路的，今天我用红色果子做记号，这样一定不会出错。”

到了中午，小女儿提着午餐进树林里以后，同样还是找不到爸爸留作记号的红色果子，原来它们同样是被小鸟和小动物们给吃完了。

找不到父亲留作记号的红色果子，该怎么走呢？小女儿特别地难过，一想到如果

找不到爸爸，爸爸就会挨饿，回不了家，妈妈又会很担心。小女儿一边想一边走，天渐渐地黑了，她也同两个姐姐一样，来到森林小屋。小女儿特别有礼貌地问：

“老爷爷，我在林子里迷路了，我现在是又累又饿，您能够给我一些吃的东西，让我在这儿住上一晚吗？”

老头于是又问蹲在他脚边的公鸡、母鸡，还有花母牛：

“美丽的小母鸡，
漂亮的小公鸡，
还有我那英俊的花母牛，
你们同意吗？”

就像前两次一样，老头的脚边传来了“同意，同意，同意”的声音。

小女儿一边做饭，一边就用手抚摸小公鸡，还有小母鸡身上那光滑漂亮的羽毛，她还在花母牛的头上摸了摸。她做好晚餐端上桌子以后，请老头而先吃，并且对他说：

“你看小母鸡、小公鸡，小花牛那么可爱，我们可不能只顾着自己吃，要先把它们喂饱后我再吃。”说完，她便到厨房里拿来粮食喂鸡，抱来草料喂牛，她怕它们口渴还端来清水让它们喝。看到小鸡、小牛吃饱喝足后才返回到桌子旁边，老头儿已吃饱了，小女儿用剩下的食物填饱了肚子。

就在这个时候，鸡还有牛都回到了他们自己睡觉的地方，小女儿说：“我也该睡觉了。”

白胡子老头儿又问蹲在他脚边的公鸡、母鸡，还有花母牛：

“美丽的小母鸡，
漂亮的小公鸡，
还有我那英俊的花母牛，
你们同意吗？”

公鸡、母鸡，还有花母牛一起说：

“同意，同意，同意，
她给鸡吃鸡食，
她给牛吃草料，
我们大家一起吃，
她是一个十足的好心人。”

于是小女儿上楼整理好两张床铺，铺好新被单，等老爷爷来到楼上先躺下后，她才在另一张床上睡下，小女儿很快就进入了梦乡。

半夜，她做了个梦，她梦见森林小屋发出了叽叽喳喳的喧闹声，整座房子就像是在重新搭建似的，不知道是谁要把这座森林小屋改造成王宫。

天亮以后，小女儿醒来睁开眼睛一看，自己果真来到了梦中建成的王宫里面，转过头一看，睡在旁边床上的不是昨晚的老爷爷，而是一个非常英俊的王子。王子与小女儿举行了盛大的婚礼，幸福的生活在一起。

二流子

有一天，一只机灵的小公鸡偷偷地告诉一只小母鸡：“现在那座山上的桃子又大又红，水灵灵的，松鼠正准备把它们摘下呢，不过它们还没有摘完，我们应该趁这个机会好好地尝尝那些香甜的桃子。”“这个主意太好了，”小母鸡开心地回答道，“快点走吧，我们现在就去吃那些香甜的大桃子。”

它们一块儿来到山上，阳光暖暖地照在山坡上，它俩高兴地吃着桃子，一直吃直到太阳快落山的时候，才想着时间不早了，该回家了。

也许是因为它们吃得太多了，还有太高傲的原因，它们都不想用腿走回去了。聪明的小公鸡用它们吃剩的桃核做了一辆漂亮的车子。

“亏你想得出这馊主意来，你坐在车上舒服，却要我拉车，这也太不公平了，我就算是自己走回去，也不拉你。让我当车夫，坐在车子上赶车还不错。其他的，你休想！”

正当它们吵个不停，一只笨拙的小鸭子气势汹汹地大叫着跑了过来：“好啊！你们这两个强盗，竟敢跑到我的山上偷桃子吃，看我怎么收拾你们！”说完，小鸭子把它那扁扁的嘴巴张得大大的，就像是要把小公鸡给吃掉似的飞奔了过来。

可是小公鸡并不害怕小鸭子，它灵机一动，“嗖”地一下子跳到小鸭子背上，然后用它那锐利的鸡爪用力在小鸭子背上抓着。鸭子打不过小公鸡，情愿拉车，将功折罪。

终于，小公鸡实现了它的愿望，当上了一名车夫，舒舒服服地坐在车前边，大声吆喝着赶车：“愚蠢的小鸭子，快点跑，使出你的最大的劲儿跑吧！”

它们走了一会儿，忽然听到有人在高声喊道：“停车！”一看才知是大头针还有缝衣针。它俩对小公鸡说，它们刚才在城门口的酒馆里

喝啤酒，所以直到现在才回家去，可是现在太阳已经落山了，路也非常不好走，到处都是泥沟，它们实在是走不动了，问能不能也让它俩坐一下车。小公鸡看了看它俩，觉得它俩都挺瘦，占不了多少地方，于是就答应带它们一段路。不过，小公鸡规定它俩必须离它还有小母鸡远一些，以免踩伤它俩的脚。

天已经非常黑了，它们在一家旅馆前停住，它们都不想在黑暗中继续往前跑了，况且鸭子摇摇摆摆地走不稳当，因此它们想在这家旅馆先休息一晚上，明天早上再继续赶路回去。

一开始，旅馆的主人不同意让它们住店，还骗它们说客人已经满了，因为那店主认为，这些都不像是有钱人。不过后来它们苦苦哀求，并且对他说，它们愿意把小母鸡所有的蛋都送给他，还许诺将每天下一个蛋的鸭子也送给他，旅店的主人听到这里，才勉强答应让它们住店。

它们十分兴奋，向主人要了很多鲜嫩的小白菜，美美地吃了一顿。吃完饭，它们舒舒服服地睡了一个晚上。早晨，天刚露出一点儿鱼肚白，旅馆的人都还在梦乡中时，小公鸡就喊着小母鸡赶紧起床，然后，小公鸡还把小母鸡下的蛋全部敲开，将里面的蛋清蛋黄全都吃掉了。他把吃剩的空壳放到店主厨房的灶台上。它俩又悄悄地走到还在做美梦的大缝衣针旁，先将缝衣针轻轻拿起，放到旅馆主人的沙发垫里边去；然后，又把大头针塞到了他洗脸用的手帕里去。最后，它们神气活现地向草原飞奔而去。

由于鸭子不喜欢在屋里睡觉，所以一直待在院子里，它被小鸡们逃走的声音吵醒了。它看到小公鸡和小母鸡偷偷地溜走了之后非常开心，它再也不用去拉车了。它来到河边，“扑通”一声跳了下去，很快就游向了远方。它游泳的本领可比拉车强多了。

大约过了一个小时，旅馆的主人才醒来。他起床后，就拿他的手帕洗脸，他刚拿起手帕擦了一下脸，脸上从一只耳朵到另一只耳朵被别针划出一道血印。他大叫了一声，然后忍着疼又来到做饭的那间屋子，想吸一口烟，可他一进去，就看见灶台上那些空空的鸡蛋壳。“今天一大早一切都跟我作对。”他嘀咕着，非常不高兴地往他的宽敞的大沙发椅上一躺，可是他很快像弹簧似的从椅子上跳了起来，缝衣针深深地扎进他的屁股里去了，他真是倒霉透了。

旅馆的主人十分生气，他怀疑是昨天夜里来投宿的家伙们捣的鬼。于是，他怒气冲冲地跑到它们住的房间，但他看见的只是空空的屋子，一个人也没有了。

从此，这个旅馆的主人决定：再也不会让那些既狡猾又赖皮的人住旅馆了，它们不仅白吃白喝，而且还恩将仇报，净干些捉弄人的事！

玛林姑娘

很久以前，有一个国王，他非常疼爱漂亮的女儿，他的女儿有一个非常相爱的男朋友是邻国的王子。可是国王却不同意他们的婚事，非要公主嫁给另外一个国王非常器重的小伙子，公主宁死也不肯答应国王的要求。这个公主就是“玛林姑娘”。

后来，国王建造了一座黑色的塔，厚厚的塔墙，四周既没有门也没有窗，只是在塔顶上留着一个天窗。国王让属下准备了两个人七年所需要的一切物品，包括食物还有生活用品，他要让他美丽的公主在塔里面生活七年，使她改掉那倔强的性格。

公主只带一个侍女进到了塔里面，国王立刻让属下封死了仅有的一道门。公主和侍女在塔里过着黑暗、孤独的日子，没有白天也没有黑夜。

后来，与她相爱的邻国的王子常常来到塔前，围着塔身转了一圈又一圈，一声又一声地呼唤着公主的名字：“玛林姑娘……玛林姑娘……我心爱的玛林姑娘，你在塔里面过得还好吗？你能够听到我呼唤你的声音吗？”深情又凄婉的呼唤声一遍又一遍地传得很远很远。

然而，厚厚的塔墙阻挡了痴情王子的深情凄婉的呼唤，可怜的玛琳姑娘在塔里什么都听不见。她也陷入了深深的思念和悲伤之中。日子就这样一天天地过去了，眼看着食物的减少，玛琳姑娘就知道七年的时间快到了，她们盼望着能够听到锤子敲打塔壁的声音，可是，让她们失望的是什么声音都没有。

“唉，看来我的父亲已经把我忘记了。”玛琳姑娘悲伤地叹息道。

当她们眼睁睁看着食物就要吃光的时候，玛琳姑娘对她的侍女说：“我们绝不能在这里活活等死，我想我们一定要试一试走出去。”

后来玛琳姑娘拿出了切面包、削水果的小刀子，与侍女一起用力朝着塔墙上面砖缝里的灰浆进攻，用力地一点点把它们弄掉。挖了很久之后，终于发现第一块砖有了一点松动的样子，她们高兴极了，又更加努力地加快了钻挖的速度，在她们两个人的努力下第一块砖终于挖了出来。随后紧接着第二块砖、第三块砖……她们就这样一直挖下去，当第一道光射进黑塔的时候，玛琳姑娘还有侍女都闭上了眼睛，因为光一下子照进来，使得她们的眼睛一下子适应不了。

公主还有侍女顺着光的方向从塔中钻出来的时候，眼前的景象让她们一下子惊呆了：她们发现往日金碧辉煌的宫殿现在已经是一片废墟，从前的城市还有乡村早已化为灰烬，到处长满了荒草，散落着无数的碎瓦砾，根本看不见一个人影……

公主哭着喊道：“天哪，这到底是怎么回事啊？我的父王呢？我的母后呢？他们在哪里啊？！”哭着哭着公主便昏倒在地上，不省人事。等公主醒过来的时候，天已经黑下来了，侍女对公主说：“公主，我想我们还是先回塔里住一晚上吧，吃一点儿东西，明天再说吧。”公主听了她的话之后点了点头，她们又回到了塔里面。

第二天一早，她们从塔里出来，却不知道该到哪里去，只能开始过上漫无目的的流浪生活。一路上只能靠乞讨，还有采野果子充饥。

终于，有一天，她们走到了王子所在的国家，可是，她们却不知道自已已经到了王子所在的国度。她们在王宫的厨房里找到了一份工作，每天替厨师干一些挑水、劈柴、洗碗、洗衣服等等的粗重而且劳累的工作。

有一天，王子的父亲为王子挑选了一位姑娘，并且准备为他们举行一场隆重的婚礼。这位姑娘是一个心狠手辣并且相貌极其丑陋的姑娘，她一直躲在王宫里不敢出来，她总是让玛琳姑娘把饭菜送到她的房间里吃。

上教堂的日子终于到了，新娘怕人们嘲笑她的丑陋，就找到玛琳姑娘，对她说：“玛琳姑娘，我的脚扭伤了，我想我不能去教堂了，还是你把我的礼服穿上，代替我去教堂参加婚礼吧！你要知道，这个对你来说，可是一件十分的荣幸的事呢。”

“对不起，我不需要这种荣幸，”玛琳姑娘说，“我是不会去的。”

这时，新娘又说：“你如果肯替我去教堂完成婚礼，我会送你非常多非常多金子作为酬谢的。”

即使这样玛琳姑娘还是不肯去。新娘发火了，凶狠地说：“你到底去还是不去？！我现在叫你去，你就必须得去！否则我就砍掉你的头！”

没办法，玛琳姑娘穿上了结婚礼服，戴上了漂亮的首饰，径直走进宫殿的大厅

时，所有在场的人都被她的美貌吸引住了。这个时候国王对王子说：“亲爱的孩子，我给你挑选的新娘还不错吧？好了，我想你们应该赶快去教堂完婚。”

当王子看见新娘第一眼的时候就惊讶地叫道：“这不是我亲爱的玛林姑娘吗？天哪，这是怎么一回事？她不是一直被关在黑塔里已经死去了吗？”

王子带着疑问，挽着新娘的手向走向教堂。这个时候当他们路过一大片荨麻丛林时，新娘说道：

“荨麻丛啊荨麻丛，
你如此矮小，这般顽强，
在曾经的日子里，
我曾用你来充饥。”

“你在说什么呢？”王子问。

“没有说什么，我现在只是想起了玛林姑娘。”新娘答道。

“她为什么会提起玛林姑娘的呢？”王子的心里觉得非常的奇怪，但一直没有问出来。后来当他们来到教堂前面的一座小木桥的时候，新娘又说：

“教堂边的小木桥啊，
你是否知道，
我并不是真正的新娘。”

“你在说什么？”王子问。

一旁的新娘答道：“我没有说什么，我只是想起了玛林姑娘。”

“难道你认识她？”王子问道。

新娘说：“不，不认识，我只是曾经听说过。”

这个时候到了教堂门前，新娘开始说：

“教堂的门呀教堂的门，
你是否知道，
我并不是真正的新娘。”

“你到底在说什么？”王子问。

“啊，没有说什么，我只是想起了玛林姑娘而已。”新娘回答。

这个时候，王子取出了一条项链戴在新娘的脖子上，并为她扣上了项链的扣环。他们手挽着手，肩并着肩地走进了教堂，牧师为他们主持了婚礼。

回到王宫之后，玛林姑娘匆忙地跑到了新娘的房里，将结婚礼服还有结婚首饰一起还给了新娘，穿上了自己的灰色衣服，可是，她却留下了王子亲手为她佩戴的那条项链。

新郎来到了新娘的房间里面，看见新娘蒙上了面纱，就问：“我的新娘，你对着路边的荨麻丛说些了什么，还记得吗？”

“啊？什么荨麻丛？我根本没对荨麻丛说过什么话呀？”新娘说。

“如果你真的没对荨麻丛说过什么话，那你就一定不是真正的新娘。”王子说。

情急之下新娘只好说：“等一下，我去找找我的侍女，她一定知道我当时的想

法。”说完之后赶紧跑到玛林姑娘面前，问玛林姑娘：

“坏女人，快告诉我，你对荨麻丛说过什么？”

玛林姑娘说：“我只是对它说：‘荨麻丛呀荨麻丛，你如此矮小，这般顽强，在过去的日子里，我曾经用你充饥……’”

新娘回到了新郎的房里，把玛林姑娘说的话又重复了一遍。

王子问：“那么你对小木桥又说过些什么？”

“啊？我没有对小木桥说过些什么呀？”新娘说。

“那你一定还不是我的新娘。”王子说。

“等一下，我去找我的侍女，她一定知道我的想法。”说完之后她赶紧又去找玛林姑娘。

“坏女人，你到底对小木桥又说过些什么？”

玛林姑娘说：“我只是对小木桥说：‘教堂边的小木桥啊，你是否知道，我并不是真正的新娘。’”

“你真该死！你怎么能够这么说呢。”新娘一边大骂一边往回跑。等到了新郎那里之后，她又重复了一遍刚从玛林姑娘那里听来的话。

王子接着问：“你对教堂的门还说了什么？”

“啊？我没有对教堂的门说过什么呀？”她回答道。

“那么你一定不是我的新娘。”王子回答说。

新娘这个时候气坏了，她又找到了玛林姑娘，问：“你这个坏女人！你还对教堂的门说过什么话？”

“哦，我只是说：‘教堂的门呀，你是否知道，我并不是真正的新娘。’”

“你又说这种话，我真应该拧断你的脖子才解恨！”新娘又气急败坏地回到了新郎房里，重复了一遍玛林姑娘刚刚说过的话。

“那么，我在教堂门前给你亲手戴上的项链呢？”王子问。

“什么？项链？你没给过我戴项链呀？”她回答道。

“是我亲手为你戴上的，并且扣上了扣环，如果你连这件事都不知道，那你一定不是我的新娘。”王子一边说一边揭开了新娘的面纱，当看到新娘容貌的时候，新郎吓得往后退了一步，说道：“你一定不是我的新娘，你到底是谁？怎么会到这里来的？”

“我就是你的新娘啊，是我叫厨房里面干粗活儿的那个侍女代替我去的教堂参加婚礼的。”新娘说。

“那位姑娘现在在哪里呢？快点把她叫出来见我。”王子对新娘大喊道。